

Mettre en scène la mort : faire la difference (ESR 4)

Les inscriptions funéraires romaines sont plus que de simples textes généralement assez courts conservés sur un support fragile : ce sont des formes complexes de communication matérielle, intégrées dans des micro et macro-contextes archéologiques. Une étude, même rapide, montre un éventail de monuments allant du banal à l'extraordinaire, et si de nombreuses inscriptions funéraires romaines sont simples et directes du point de vue de leur conception générale et de leur contenu écrit, il existe plusieurs façons pour les monuments de chercher à se distinguer dans leur environnement, les espaces funéraires et les nécropoles. L'emplacement, la qualité matérielle et la taille des monuments funéraires, la qualité et la quantité des textes inscrits, la sculpture décorant le monument, tous ces aspects et caractéristiques étaient des éléments importants dans les stratégies de communication des défunts et de leur famille. Les vers inscrits, les *carmina latina*, constituaient également un élément décoratif important, mais relativement peu coûteux (en plus d'être un support attrayant pour les communications verbales), et en tant qu'éléments décoratifs, les *carmina epigraphica* doivent être étudiés à la fois pour eux-mêmes et aussi en interaction avec d'autres formes de conception monumentale et archéologique.

Fondé sur des dossiers provenant de l'Afrique du Nord romaine, mais aussi de la péninsule ibérique et de la Gaule, ce projet étudiera la matérialité et les interactions matérielles des vers inscrits romains avec leurs supports (et d'autres éléments décoratifs), les paysages monumentaux et les environnements culturels et sociaux dans une perspective plus large, valorisant le point de vue des créateurs mais aussi celui de lecteur de la totalité du discours. C'est ici la réception du message qui sera envisagée qui permet aux élites de se distinguer au sein de leurs concitoyens.

La escenificación de la muerte: hacer la diferencia (ESR 4)

Las inscripciones funerarias romanas son algo más que simples textos, por lo general bastante breves, conservados en un soporte frágil: son formas complejas de comunicación material, incrustadas en micro y macrocontextos arqueológicos. Incluso un estudio superficial muestra una gama de monumentos que van desde lo mundano a lo extraordinario, y aunque muchas inscripciones funerarias romanas son simples y sencillas en cuanto a su diseño general y contenido escrito, hay muchas formas en las que los monumentos buscan distinguirse en su entorno, los espacios de enterramiento y las necrópolis. La ubicación, la calidad material y el tamaño de los monumentos funerarios, la calidad y la cantidad de los textos inscritos, la escultura que decora el monumento, todos estos aspectos y características eran elementos importantes en las estrategias de comunicación de los difuntos y sus familias. Los versos inscritos, *carmina latina*, eran también un elemento decorativo importante pero relativamente barato (además de ser un atractivo medio de comunicación verbal), y como elementos decorativos, los *carmina epigraphica* deben estudiarse tanto por sí mismos como en interacción con otras formas de diseño monumental y arqueológico.

A partir de los registros del norte de África romano, pero también de la Península Ibérica y la Galia, este proyecto estudiará la materialidad y las interacciones materiales de los versos inscritos romanos con sus soportes (y otros elementos decorativos), los paisajes monumentales y los entornos culturales y sociales en una perspectiva más amplia, valorando el punto de vista de los creadores pero también el del lector de la totalidad del discurso. Aquí se considerará la recepción del mensaje, que permitió a las élites distinguirse entre sus conciudadanos.